



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
25 September 2002
Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 22-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 21 ноября 2001 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Хасми..... (Малайзия)

Содержание

Пункт 89 повестки дня: Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 89 повестки дня: Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (продолжение) (A/55/1024 и Согг.1; A/C.5/55/46 и Add.1; A/56/478)

1. **Г-н Бозай** (Турция) говорит, что его делегация полностью поддерживает заявление, сделанное от имени Европейского союза на 20-м заседании Комитета. На пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи государства-члены имели возможность подробно рассмотреть рекомендации Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305-S/2000/809). Эти рекомендации, по которым было достигнуто согласие, должны быть безотлагательно реализованы с учетом того, что, как показали недавние события, потребность в проведении многоаспектной операции по поддержанию мира может возникнуть в любой момент. В частности, необходимо укрепить потенциал Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) в области быстрого развертывания, усовершенствовать его организационную структуру и механизм укомплектования кадрами и учредить общесистемный механизм в области информации и анализа.

2. Делегация Турции поддерживает усилия Секретариата по укреплению Системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций, участником которой она является, и приветствует предложения о подготовке «дежурного списка» военнослужащих и формировании взаимослаженных групп бригадного состава. Если такие бригады будут укомплектованы военнослужащими из стран одного географического региона, то их можно будет быстро, действенно и эффективно с точки зрения затрат разворачивать для урегулирования региональных кризисов. В этой связи оратор обращает внимание на сформированные в сентябре 1998 года многонациональные силы по поддержанию мира для Юго-Восточной Европы, штаб-квартира которых находится в Пловдиве, Болгария.

3. Укрепления потенциала быстрого развертывания Организации можно добиться лишь при наличии достаточных финансовых ресурсов. В этой связи делегация Турции поддерживает концепцию создания стратегического резерва на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и приветствует усилия

Секретариата по подготовке связанного с этим бюджетного предложения в консультации с государствами-членами.

4. Разработка примерных правил применения вооруженной силы отвечает жизненно важной потребности сил по поддержанию мира Организации Объединенных Наций на местах. Делегация Турции представила Секретариату замечания компетентных турецких органов в отношении этих примерных правил и надеется, что эти правила будут вновь представлены государствам-членам до завершения работы над ними.

5. Крайне важное значение для операций по поддержанию мира имеет гражданская полиция; Турция направила 177 гражданских полицейских для участия в различных операциях по поддержанию мира.

6. Делегация Турции разделяет мнение о том, что ДОПМ нуждается в дополнительном персонале. В то же время важно обеспечить, чтобы был соответствующим образом отражен вклад государств-членов, участвующих в операциях по поддержанию мира. Резолюция 1353 (2001) Совета Безопасности заложила основу для укрепления сотрудничества между Советом и странами, предоставляющими воинские контингенты. Однако необходимо и далее совершенствовать такое сотрудничество, а предложениям в этом направлении, особенно предложениям, которые поддерживают страны, предоставляющие воинские контингенты, следует уделять больше внимания.

7. Необходимо совершенствовать подготовку войск, готовящихся к участию в операциях по поддержанию мира, и делегация Турции поддерживает усилия Секретариата в этом отношении. В этой связи оратор отмечает, что в 1998 году его правительство создало полномасштабный учебный центр в Анкаре. В заключение оратор отдает должное более чем 1500 миротворцам Организации Объединенных Наций, погибшим на службе делу мира.

8. **Г-н Чаудхри** (Пакистан) говорит, что его делегация хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному представителем Иордании на 20-м заседании Комитета от имени Движения неприсоединения. Пакистан, относящийся к числу стран, наиболее последовательно и в течение наиболее длительного срока направляющих самые крупные контингенты для участия в операциях по поддержанию

мира, считает себя одним из самых убежденных участников таких операций. Его приверженность деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и участие в ней основываются на его глубокой убежденности в необходимости поддержания международного мира и безопасности, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций.

9. Делегация Пакистана высоко оценивает усилия ДОПМ, направленные на повышение эффективности поддержки операций по поддержанию мира, и принимает к сведению всеобъемлющий обзор, проведенный Секретариатом, в то же время ряд вопросов по-прежнему вызывает у нее озабоченность. При заполнении новых должностей, созданных в соответствии с рекомендациями Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира, Секретариат не в полной мере учел директивные указания, представленные Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира в начале 2001 года. Кроме того, некоторые из запрошенных должностей не отвечают потребностям Департамента. Прежде всего следует отметить, что основные страны, предоставляющие воинские контингенты, не включены должным образом в первую группу должностей. Речь идет не о том, чтобы выделить этим странам некоторые высшие должности, а о том, чтобы обеспечить их пропорциональную представленность. Если Секретариат не сделает этого, то это серьезно повлияет на позицию делегации Пакистана в отношении второй группы должностей.

10. Что касается «дежурных списков», то делегация Пакистана всегда считала, что следует предоставлять списки с указанием квалификации специалистов, а не их фамилий, поскольку не всегда можно гарантировать возможность задействования одних и тех же лиц по истечении определенного времени.

11. Что касается быстрого развертывания, то делегация Пакистана полностью поддерживает рекомендацию Группы Организации Объединенных Наций по операциям в пользу мира в отношении необходимости развертывания в 30- и 90-дневный сроки. Делегациям уже представлена достаточная информация о вариантах стратегического резерва, на которых должно основываться принимаемое решение. Любая просьба о дополнительной информации отсрочит создание механизмов быстрого разверты-

вания, которые имеют весьма важное значение для операций по поддержанию мира, и в этой связи оратор настоятельно призывает государства-члены создать условия для быстрой реализации этого процесса.

12. Одна из главных неурегулированных проблем заключается в невыплате или задержках с выплатой сумм, причитающихся предоставляющим воинские контингенты странам, что неблагоприятно отражается на потенциале и, возможно, желании этих стран участвовать в операциях по поддержанию мира. К сожалению, эта проблема еще не получила того приоритетного внимания, которого она заслуживает. Делегация Пакистана выражает также сожаление в связи с тем, что не было достигнуто прогресса в отношении примерных правил применения вооруженной силы. Нечеткие и неединообразные правила применения вооруженной силы могут предрешить исход миссии, обрекая ее на провал, а людей — на смерть.

13. В предложении его делегации относительно сотрудничества между Советом Безопасности и странами, предоставляющими воинские контингенты, не проводится никакого различия между основными и неосновными поставщиками контингентов, оно не представляет собой и попытку открыть доступ в Совет «с черного хода» для поставщиков контингента в качестве неизбираемых членов. По сути дела, в предложении проводится четкое различие между привилегиями и прерогативами Совета Безопасности и той в основном консультативной ролью, которая отводится странам, предоставляющим воинские контингенты, кроме того, оно не преследует цели ограничить имеющиеся у Совета варианты выбора при решении любого находящегося на его рассмотрении вопроса. Результатом этого предложения будет расширение, а не сокращение возможностей Секретариата по планированию и осуществлению операций по поддержанию мира.

14. Делегация Пакистана дала высокую оценку резолюции 1327 (2000) Совета Безопасности, в которой содержится призыв к укреплению сотрудничества со странами, предоставляющими воинские контингенты. Резолюция 1353 (2001) — это шаг в правильном направлении, однако этого шага недостаточно. Страны, предоставляющие воинские контингенты, хотят в полной мере участвовать в решении всех вопросов, касающихся оперативной роли их войск в миссиях по поддержанию мира. Паки-

стану как стране, военнослужащие которой понесли потери при исполнении своих служебных обязанностей в операциях по поддержанию мира, известно, что значит подвергать своих военнослужащих опасности. Кроме того, став свидетелем того, как отклонение вынесенных рекомендаций ведет к провалу операции по поддержанию мира, Пакистан знает и то, какой ценой приходится платить за это ни в чем не повинным людям.

15. Делегация Пакистана высоко оценивает усилия большинства членов Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира, направленные на расширение взаимодействия со странами, предоставляющими воинские контингенты, и надеется на продолжение работы с Советом и Секретариатом по укреплению взаимного сотрудничества.

16. **Г-н Даут** (Австралия) говорит, что события 11 сентября 2001 года послужили напоминанием о том, что борьба за мир и безопасность по-прежнему занимает главное место в работе Организации Объединенных Наций. При выполнении этой задачи крайне важно, чтобы Организация была способна оперативно проводить хорошо спланированные и четко осуществляемые операции по поддержанию мира. В этой связи делегация Австралии приветствует усилия Секретариата по выполнению рекомендаций Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира и последующие рекомендации Специального комитета по операциям по поддержанию мира на своевременной и эффективной основе. ДОПМ необходимо продолжать укреплять деятельность по планированию, управлению и поддержке миссий, а также прилагать усилия к обеспечению того, чтобы связь и координация между миссиями на местах и Центральными учреждениями были максимально эффективными. Необходимо на постоянной основе повышать эффективность материально-технической поддержки операций по поддержанию мира. Создание комплексных целевых групп поддержки миссии должно стать стандартной мерой реагирования на сложные кризисные ситуации, такие целевые группы должны действовать на транспарентной и открытой основе. Развертывание миротворцев должно быть по-настоящему быстрым и эффективным, чтобы довести до максимума те преимущества, которые можно извлечь из своевременного введения войск. Необходимо принимать все возможные меры для

обеспечения безопасности миротворцев и связанного с ними персонала.

17. Необходимо продолжать повышать качество консультаций между Советом Безопасности, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом, благодаря осуществлению резолюции 1353 (2001) удалось добиться существенного прогресса. Необходимо следовать также традициям консультаций, сформировавшимся в связи с проведением миротворческой операции в Восточном Тиморе. По мере достижения дальнейшего прогресса важно будет обеспечить рационализацию процессов консультаций: механизмы, препятствующие принятию быстрых и эффективных ответных мер в кризисных ситуациях, будут шагом назад.

18. Миротворчество является лишь одной из целого ряда мер реагирования на угрозы миру и безопасности. Принимаемые в порядке самообороны необходимые и оправданные ответные меры в связи с вызывающими ужас нападениями, совершенными 11 сентября 2001 года, служат для государств напоминанием о необходимости сохранять бдительность и готовность к принятию жестких ответных мер. Вместе с тем международному сообществу необходимо более активно заниматься устранением коренных причин конфликтов и прилагать больше усилий к прекращению конфликтов на возможно более ранней стадии.

19. Деятельность по поддержанию мира может быть в полной мере эффективной лишь в том случае, если она будет частью всеобъемлющей стратегии, охватывающей также разоружение, демобилизацию и реинтеграцию комбатантов, примирение и институциональное и экономическое развитие. Сколь бы эффективной ни была та или иная операция по поддержанию мира, задача не будет выполнена до тех пор, пока не будут созданы институты, способные решать политические задачи и задачи развития.

20. В заключение оратор подчеркивает необходимость последовательного осуществления рекомендаций Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира и последующих рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира. Необходимо, чтобы при решении вопросов, связанных с финансовыми аспектами и ресурсами, делегации действовали столь же слаженно и эффективно, как и при определении целей

и приоритетных задач реформ. В частности, оратор хотел бы особо подчеркнуть необходимость создания в Группе по передовой практике поддержания мира механизмов стратегической поддержки в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции, гуманитарных и гендерных вопросов и вопросов, связанных с поддержанием мира.

Заседание прерывается в 15 ч. 25 м. и возобновляется в 17 ч. 00 м.

21. **Г-н Аре** (Нигерия) говорит, что его делегация хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному представителем Иордании от имени Движения неприсоединения. Необходимо адаптировать традиционные стратегии миротворчества с учетом новых угроз международному миру и безопасности в связи с терроризмом и применением биологического и другого оружия массового уничтожения. Создавшееся положение требует также оперативного принятия Советом Безопасности резолюций, предоставляющих миссиям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира четкие и эффективные мандаты. Кроме того, эти миссии должны располагать необходимыми ресурсами для выполнения поставленных задач.

22. Вместе с тем, даже в условиях новых угроз крайне важно сохранить проверенные временем принципы уважения суверенитета и территориальной целостности и невмешательства. Не менее важное значение имеют основные принципы миротворческой деятельности, а именно: согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением случаев самообороны. Для сохранения такого баланса потребуются соответствующие навыки. В этой связи оратор хотел бы вновь заявить о необходимости изменения структуры ДОПМ, с тем чтобы он мог решать новые задачи. Рекомендации Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира и последующие рекомендации Специального комитета по операциям по поддержанию мира определяют направление дальнейших действий и должны быть выполнены в оперативном порядке.

23. Оратор с озабоченностью отмечает, что большинство сотрудников ДОПМ в Центральных учреждениях, как и прежде, представляют лишь два региона и что, хотя основную часть миротворцев Организации Объединенных Наций направляют развивающиеся страны, они должным образом не пред-

ставлены в Департаменте. К сожалению, набор нового персонала для заполнения должностей, учрежденных в соответствии с рекомендациями Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира, мало изменил существующий дисбаланс. Необходимы также дополнительные усилия для обеспечения того, чтобы при проведении операций по поддержанию мира учитывалась гендерная проблематика, как это предусмотрено в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и резолюции 55/71 Генеральной Ассамблеи. Вместе с тем оратор с удовлетворением отмечает, что общий показатель представленности женщин в ДОПМ составляет 32,1 процента. Теперь следует прилагать усилия к обеспечению того, чтобы этот показатель был доведен до 50 процентов.

24. Что касается отбора руководителей миссий, то необходимо рассматривать всех кандидатов, независимо от того, существует или нет «дежурный список». Назначения на старшие должности на местах должны производиться с учетом соответствующей численности воинских контингентов в составе миссии, о которой идет речь. Руководителей миссии необходимо назначать заблаговременно, чтобы они могли участвовать в работе на начальных этапах процесса ее планирования.

25. Государства-члены должны вносить свои численные взносы в бюджет операций по поддержанию мира своевременно и безоговорочно. В целях устранения отставания в выполнении взятых обязательств они должны предоставлять свои войска для операций по поддержанию мира и оказывать помощь другим странам, которые хотят сделать это. Входя в число стран, предоставляющих наименее крупные воинские контингенты, Нигерия глубоко обеспокоена задержками в предоставлении компенсации за имущество, принадлежащее контингентам, что создает для стран, предоставляющих войска и имущество, трудности, которых можно было бы избежать, а также существенно ограничивает их возможности участия в операциях по поддержанию мира. В этой связи делегация Нигерии просит провести обзор нынешних соглашений об аренде с обслуживанием.

26. Оратор приветствует активизацию консультаций между Секретариатом, Советом Безопасности и странами, предоставляющими воинские контингенты, а также сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организа-

циями, прежде всего Организацией африканского единства. Однако в рамках этого сотрудничества необходимо соблюдать дух и букву главы VII Устава Организации Объединенных Наций. Что касается африканского региона, то сотрудничество должно быть направлено на укрепление потенциала африканских стран в плане участия в операциях по поддержанию мира на основе предоставления технической и финансовой помощи. В этой связи оратор призывает государства-члены вносить взносы в фонд мира Организации африканского единства/Африканского союза (ОАЕ/АС). Помощь со стороны Организации Объединенных Наций также послужит бесценным вкладом в укрепление институционального потенциала ОАЕ/АС и, в частности, механизма по предупреждению, урегулированию и разрешению конфликтов.

27. Серьезную озабоченность у его делегации вызывают безопасность и благополучие миротворцев Организации Объединенных Наций. В этой связи делегация Нигерии поддерживает подготовку и иммунизацию персонала миссий в период до их развертывания. Она ожидает выдвижения Генеральным секретарем предложения о возмещении расходов странам, предоставляющим воинские контингенты, которые произвели вакцинацию своих контингентов до их прибытия в район миссии. Разработка стандартного комплекта вакцин и определение вакцин для конкретных миссий будут в еще большей мере способствовать повышению безопасности как военного, так и гражданского персонала операций по поддержанию мира.

28. Неприемлемым представляется тот факт, что, хотя большинство миссий по поддержанию мира проводится в развивающихся странах и эти страны предоставляют наиболее крупные контингенты, контракты на закупки, как правило, заключаются с компаниями в развитых странах даже в тех случаях, когда товары можно закупить на месте. Поэтому крайне необходимо пересмотреть процедуры закупок. Заключение контрактов с компаниями из районов действия миссий повысит роль миротворческих контингентов в этих районах и расширит оказываемую им поддержку.

29. И наконец, ясно, что для успешного проведения операций по поддержанию мира необходимо, чтобы деятельность ДОПМ была эффективной и целенаправленной. Департамент должен располагать действенным потенциалом по изучению накоп-

ленного опыта и оптимальной практики, иметь эффективную оперативную структуру и широкие возможности быстро реагировать на возникающие оперативные потребности.

30. **Г-н Питсо** (Ботсвана) говорит, что его делегация придает рассматриваемому вопросу особо важное значение. Миротворчество является одной из основных функций Организации Объединенных Наций, а поддержание мира и безопасности — одной из восьми приоритетных областей, определенных в среднесрочном плане Организации. Деятельность ДОПМ необходима для выполнения задачи по обеспечению мира и безопасности в мире, в котором по-прежнему существуют конфликты. Несмотря на уменьшение количества конфликтов и увеличение числа операций по поддержанию мира, гражданские лица, женщины, дети и сотрудники по гуманитарным вопросам стали более уязвимыми в конфликтных ситуациях, а в некоторых случаях в качестве инструментов террора и установления контроля используется нанесение увечий и изнасилования. Наличие таких угроз служит весомым основанием для принятия международным сообществом решительных ответных мер.

31. В конфликтных ситуациях, когда попираются самые элементарные принципы человечности, нет таких институтов, которые занимались бы обеспечением упорядоченного разрешения возникающих проблем. Так, нарушения прав человека и дестабилизация экономики оказывают неблагоприятное воздействие на социально-экономическое развитие. В этой связи управление районами конфликтов является сложным процессом, требующим более тесной координации и помощи со стороны департаментов и учреждений Организации Объединенных Наций помимо ДОПМ. Для поддержки усилий, направленных на установление устойчивого мира, необходимо наладить такое сотрудничество между всеми сторонами, участвующими в разоружении, демобилизации, реинтеграции, оказании помощи при проведении выборов и поощрении примирения.

32. Вызывает удовлетворение тот факт, что, как следует из заявления заместителя Генерального секретаря, осуществляются задачи первого этапа, указанные в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305-S/2000/809). Оратор приветствует укомплектование 88 из 93 должностей, рекомендованных в докладе, и выражает удовлетворение в связи

с усилиями, направленными на улучшение гендерной сбалансированности на всех уровнях ДОПМ, в результате чего общая доля женщин, занимающих должности категории специалистов, доведена до 32 процентов. Правительство Ботсваны надеется, что нынешние обсуждения в Пятом комитете позволят положить начало новому этапу осуществления рекомендаций Группы. Оно надеется также, что рекомендация Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) включить в штатное расписание ДОПМ дополнительно 92 должности будет одобрена Генеральной Ассамблеей, а это будет означать, что у ДОПМ впервые появится возможность для создания управленческого потенциала. В докладе Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/977) подтверждается необходимость укрепления основ планирования, развертывания и поддержки Организацией операций по поддержанию мира, а также необходимость укрепления практических методов управления в ДОПМ. Оратор полностью согласен с заместителем Генерального секретаря, заявившим о необходимости обеспечения быстрого развертывания, поскольку оно не только предотвращает человеческие трагедии, но и способствует экономии ресурсов в долгосрочном плане.

33. **Г-н Монжане** (Мозамбик) говорит, что доклад Группы операций Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305-S/2000/809) внесет решающий вклад в укрепление доверия к операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Оратор говорит также, что полностью поддерживает заявление Председателя Движения неприсоединения. Конфликты по-прежнему оказывают воздействие на миллионы людей во многих регионах мира, особенно в Африке. Их все более сложный характер означает, что традиционные миротворческие операции, мандат которых заключается в наблюдении и представлении докладов должны уступить место операциям, имеющим более широкий охват. Для того чтобы Организация Объединенных Наций продолжала обеспечивать сохранение мира и безопасности на эффективной основе, ДОПМ необходима помощь в повышении эффективности его структур, занимающихся вопросами управления, стратегического планирования и разработки политики, а также в укреплении его потен-

циала быстрого развертывания. В этой связи делегация Мозамбика дает высокую оценку усилиям Специального комитета по операциям по поддержанию мира и поддерживает создание рабочей группы открытого состава для изучения рекомендаций Группы.

34. Операции по поддержанию мира не могут заменить деятельность по устранению коренных причин конфликта. Необходимо направить усилия на принятие превентивных мер, рассчитанных, в частности, на борьбу с нищетой, голодом, эпидемическими заболеваниями и недостаточным уровнем развития. Оратор призывает все крупные международные финансовые и экономические учреждения и других партнеров по процессу развития активизировать выполнение принятых ими обязательств по искоренению нищеты, ликвидации внешней задолженности, увеличению объема прямых иностранных инвестиций и оказанию помощи в целях развития, а также обеспечить доступ на рынки товаров из развивающихся стран. На этой основе у всех международных и национальных участников появятся стимулы сотрудничать в духе мира и диалога, что создаст условия для формирования культуры предупреждения, которая придет на смену нынешней культуре реагирования. Не менее важное значение имеют устойчивые стратегии регулирования и разрешения конфликтов, и содержащиеся в докладе Группы рекомендации оказались особенно полезными в этом отношении. Оратор с удовлетворением отмечает, что на основе доклада ККАБВ (A/55/676) Генеральная Ассамблея в резолюции 55/238 санкционировала выделение дополнительных ресурсов в рамках вспомогательного счета для операций по поддержанию мира. Кроме того, учитывая необходимость быстрого и своевременного развертывания сил по поддержанию мира на местах, о которой говорится в докладе Группы, делегация Мозамбика особо отмечает необходимость решения проблемы двойных стандартов при урегулировании конфликтов в различных регионах, прежде всего имея в виду Африку. Миссиям по поддержанию мира необходимо предоставлять надлежащие мандаты и оказывать на требуемых уровнях кадровую, материальную, финансовую и политическую поддержку. Для успешного осуществления рекомендаций Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира, а также рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира все государства-члены должны не только проявлять

твердую политическую волю, но и наладить более тесные партнерские отношения. Оратор приветствует расширение сотрудничества между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, представляющими воинские контингенты, и призывает более активно вовлекать эти страны в процесс стратегического планирования будущих миссий по поддержанию мира.

35. В попытке обеспечить стабильность на континенте африканские страны прилагают усилия, направленные на создание собственного потенциала по предупреждению, урегулированию и разрешению конфликтов. С этой целью на первом заседании Конференции министров африканских стран по вопросам безопасности, стабильности, развития и сотрудничества в Африке, состоявшейся в Абудже, Нигерия, в мае 2000 года, был предложен план действий и механизм осуществления. Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, председателем которого в настоящее время является Мозамбик, также изыскивает более эффективные способы выполнения своих задач, связанных с принятием превентивных мер и миротворчеством. Мозамбик, недавно оправившийся от бедствий войны, приступил к процессу миростроительства, который включает в себя мероприятия, связанные с разоружением, разминированием, демобилизацией и реинтеграцией бывших комбатантов. Благодаря налаживанию партнерских отношений между правительством и неправительственными и религиозными организациями был успешно осуществлен проект по ограничению распространения стрелкового оружия. Эта и другие реализуемые в настоящее время инициативы свидетельствуют о приверженности Мозамбика делу обеспечения прочного мира и развития.

36. **Г-н Касулидис** (Кипр) говорит, что его страна, выступая в качестве ассоциированного государства Европейского союза, присоединяется к заявлению, сделанному представителем Бельгии от имени Союза. Его дополнительные замечания будут ограниченными вопросами, связанными с уникальной перспективой для Кипра как принимающей страны, в которой Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) осуществляют многолетнюю операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В свете самых последних драматических событий, развернувшихся в Афганистане, не оста-

ется никаких сомнений в том, что операции по поддержанию мира приобрели новое измерение, превращаясь в чрезвычайно важные механизмы в области установления мира и постконфликтного миростроительства. Поэтому всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах особенно желательно. К сожалению, его страна по-прежнему служит весьма подходящим примером в деле оценки достоинств деятельности по поддержанию мира и наглядного подтверждения необходимости объединения процессов установления мира и миростроительства, с тем чтобы избежать тупиковых и застойных ситуаций.

37. ВСООНК были созданы в 1964 году после первой попытки вмешательства на Кипре, предпринятой Турцией. Надежды на то, что установленный мандатом срок в три месяца будет достаточным для решения проблемы, оказались необоснованными, и агрессия Турции 1974 года заставила ВСООНК провести значительные реорганизационные изменения. В настоящее время круг их полномочий включает гуманитарные вопросы и вопросы, касающиеся облегчения людских страданий, вызванных продолжающейся военной оккупацией части острова. Сделанный Группой по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира вывод о том, что силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира «должны быть готовы противостоять упорно сопротивляющимся силам войны и насилия, мобилизуя свои возможности и решимость победить их», особенно уместен для положения в его стране. ВСООНК не получили необходимого мандата и поддержки для того, чтобы предотвратить продолжающуюся 27 лет оккупацию. Самые последние угрожающие заявления премьер-министра Турции и отказ Турции возобновить переговоры по просьбе Генерального секретаря не сулят ничего хорошего с точки зрения перспектив для установления мира. Его делегация надеется, что турецкие участники переговоров и, в частности, их лидер г-н Денкташ будут настроены в преддверии предстоящей встречи с президентом Кипра г-ном Клиридесом в духе, который, возможно, помог бы привести к справедливому и прочному урегулированию в соответствии с положениями резолюций Совета Безопасности, международного права, прав человека и правовых норм Сообщества.

38. Оратор обращает внимание на вывод Группы о том, что «ничто не нанесло большего ущерба устойчивому доверию к деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в 90-х годах, чем ее нежелание отличать жертву от агрессора». В резолюциях 1331 (2000) и 1354 (2001) Совета Безопасности признается тот факт, что продвижения турецких сил представляют собой нарушение военного статус-кво. Однако отказ турецких властей выполнять эти резолюции свидетельствует о неспособности ВСООНК эффективно влиять на ход событий на местах.

39. Эффективные операции по поддержанию мира должны опираться на надежную и устойчивую финансовую основу. Его делегация вновь подтверждает необходимость немедленной выплаты взносов без выдвигания каких-либо условий. Он напоминает, что правительство Кипра добровольно внесло одну треть суммы расходов на финансирование ВСООНК, а также предоставило в их распоряжение многие объекты и услуги на местах. Еще одним отражением приверженности Кипра деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира служит то, что Кипр также внес сумму, которая примерно на 30 процентов больше его начисленного взноса для операций по поддержанию мира в целом. Оратор выражает благодарность его правительства за предоставление взносов другими государствами-членами для деятельности ВСООНК и за их давнюю поддержку Сил в выполнении их задачи поддержания мира на острове. Тем не менее настало время для продвижения вперед процесса миростроительства и для преобразования ВСООНК из инструмента сдерживания в инструмент умиротворения.

40. **Г-н Йап** (Сингапур) говорит, что обстановка, в которой осуществляются операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, быстро развивается в направлении увеличения числа внутригосударственных конфликтов, происхождения которых сильно отличается от происхождения межгосударственных войн. Растущая сложность этих конфликтов означает, что становится все более трудно достигнуть мира и, в случае его достижения, мир остается хрупким и его трудно поддерживать. Положение, при котором новые стратегии для разрешения таких ситуаций не разрабатываются, может привести к повторению некоторых грубых провалов предыдущего десятилетия, включая операции

в Сомали и Гаити. Необходимо обратить внимание на три момента: важность развертывания дееспособных и надежных сил по поддержанию мира; важность миростроительства и финансирования усилий в этом направлении; и, наконец, важность недопущения преждевременного свертывания той или иной операции по поддержанию мира.

41. Уникальные задачи ставит нынешняя ситуация в Афганистане. Несмотря на отступление, участники движения «Талибан» и организации «Аль-Каида» по-прежнему остаются в этом регионе. По мере того, как Организация Объединенных Наций предпринимает попытки создать временную администрацию, включающую представителей широких слоев населения и многих национальностей, становится все более насущной необходимостью развертывания в Афганистане определенных многонациональных сил. Такого рода миссия по принуждению к миру должна быть подготовлена для действий в потенциально враждебной обстановке и на фоне гуманитарного кризиса. Некоторые полезные уроки можно извлечь из опыта, приобретенного в Восточном Тиморе. Успех Международных сил в Восточном Тиморе и последующее создание Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) ярко подчеркивают важность развертывания крупных и боеспособных сил, действующих в качестве сильного сдерживающего механизма, особенно на потенциально враждебной территории. В равной степени важно упростить и укрепить правила участия миссии, что позволит принимать решительные меры при возникновении угрозы.

42. И все же требуется больше идей и аналитических выкладок для реагирования на такие дилеммы, как, совместимо ли применение силы с «принципом содержания» и совместимы ли операции, при проведении которых устанавливаются различия между агрессорами и жертвами, с гуманитарным правом. Из опыта Восточного Тимора можно извлечь успешный пример того, что может привести к более полному решению, в то время как, в противоположность этому, неспособность миротворцев защитить себя или лиц, находящихся под их опекой, в Ливане, Руанде и Конго, привела там к последующим трагедиям.

43. Растущей проблемой в области операций по поддержанию мира за последнее десятилетие стало нездоровое разделение труда между развитыми

странами, которые предоставляют финансовые средства, и развивающимися странами, которые предоставляют войска. Постоянный представитель Намибии точно указал на этот момент в своем заявлении Генеральной Ассамблее, озаглавленном «Последующие мероприятия по итогам Саммита тысячелетия», а один ученый в частном порядке сказал, что данная ситуация равноценна «апартеиду в деятельности по поддержанию мира». Хотя применение этого термина не вполне оправдано, это выражение привлекает внимание к явно неудовлетворительному положению, если допустить дальнейшее развитие традиции разделенной ответственности. Следует также приложить усилия к тому, чтобы избежать тревожной тенденции полагаться на региональные договоренности или страны в отдельных регионах в деле осуществления операций по поддержанию мира. Такая практика грозит подорвать всю концепцию «коллективной безопасности», на которой зиждется Устав, и может даже привести к проявлениям несправедливости. В то время как такие богатые регионы, как Европа, могут позволить себе развертывать большое количество войск для осуществления той или иной миссии по поддержанию мира, другие регионы располагают лишь возможностями для развертывания сил, не соразмерных поставленной задаче. Организация Объединенных Наций была создана для того, чтобы гарантировать справедливые и равноправные отношения с богатыми и бедными регионами. Хотя некоторые региональные усилия по поддержанию мира увенчались относительнольным успехом, необходимо осуществлять их в соответствии с принципами Устава, в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и под наблюдением Совета Безопасности. По существу, Организация Объединенных Наций должна и впредь нести главную ответственность за сохранение международного мира и безопасности.

44. Хотя причины внутригосударственных конфликтов разнообразны, общей характерной их особенностью является отсутствие удовлетворительной основы для национального участия. В результате недовольство политическим или экономическим положением выливается в конечном счете в гражданский конфликт, поскольку у населения есть мало способов его выразить. Любая стратегия в области поддержания мира, призванная привести к прочному миру в таких ситуациях, не может обойтись без выявления и устранения коренной причины кон-

фликта. Поэтому объединение компонентов миростроительства в рамках миссии по поддержанию мира является чрезвычайно важной частью стратегии разрешения таких внутригосударственных конфликтов. Сюда входит укрепление государственных институтов, расширение участия населения в политической жизни и поощрение верховенства права, а также судебная реформа, создание надежных полицейских сил, разоружение, демобилизация и реинтеграция комбатантов. В этих процессах весьма важная роль принадлежит местному населению, хотя участие Организации Объединенных Наций имеет решающее значение в содействии выполнению этой роли. Операции должны способствовать построению прочного мира и основ развития, что позволит предотвратить повторение конфликтов.

45. Некоторые члены Совета Безопасности призвали разграничить обязанности Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и возложить на последнюю всю ответственность за некоторые мероприятия в области миростроительства. Порой некоторые члены хотели бы провести фундаментальное различие между миростроительством и государственным строительством, причем государственное строительство должно входить в сферу компетенции Генеральной Ассамблеи. Однако такое разделение ответственности не всегда является четким при проведении операций по поддержанию мира, как, например, в Тиморе и в Косово. Фактор независимости не должен определять момент, когда какая-либо деятельность в области миростроительства превращается в деятельность в области государственного строительства. Деятельность в области миростроительства необходима в постконфликтный период (или в период после обретения независимости), и основные мероприятия, которые помогают той или иной стране избежать вовлечения в очередной конфликт, следует рассматривать как составную часть усилий в области миростроительства. Кроме того, Генеральная Ассамблея не является оперативным органом, и ее резолюции не являются обязательными для исполнения. Некоторые ведущие государства-члены настаивают на нулевом номинальном росте для регулярного бюджета. Существенно важное значение имеет координация действий между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. В настоящее время начисленные ассигнования из бюджета для деятельности по поддержанию мира должны и впредь предназначаться для финансирования важнейших мероприятий в области миро-

строительства. Генеральный секретарь отметил, что имеется слабое звено добровольного финансирования в поддержку программ, которые сами по себе не являются частью операции по поддержанию мира, но от которых может зависеть конечный успех миссии. Такие взносы зачастую вносятся поздно или вообще не вносятся. Это обстоятельство может помешать выполнению задачи именно в тот момент, когда успех представляется вполне достижимым. Например, в Восточном Тиморе, к сожалению, пропадает интерес к организации последующей миссии сейчас, когда прошла эйфория, связанная с обретением независимости. Нельзя допускать торможения прогресса в результате преждевременного свертывания присутствия Организации Объединенных Наций, поскольку любые последующие усилия по исправлению положения будут дорогостоящими и более трудными. Важно использовать уроки прошлого. Обращая внимания на серию конференций по вопросам поддержания мира, которые недавно состоялись в его стране, он вновь подтверждает твердую приверженность Сингапура деятельности Организации Объединенных Наций в области поддержания мира.

46. **Г-н Осей** (Гана) говорит, что его делегация разделяет мнения, выраженные представителем Иордании от имени Движения неприсоединения. За последние годы операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира стали объектом более тщательного изучения, поскольку ресурсы Организации спешно направлялись на решение проблем, связанных с возникновением новых аспектов в международной деятельности по поддержанию мира. Новые требования привели к срочному изучению организационных механизмов, предназначенных для эффективного и действенного управления операциями по поддержанию мира. Его делегация приветствует всеобъемлющий доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении доклада Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/502). Обзор своих структурных процессов и процедур, проведенный Департаментом операций по поддержанию мира, стал добрым предзнаменованием для эффективного управления операциями в пользу мира. Пять стратегических целей, которые были определены в качестве направлений для наращивания усилий в области реформы, имеют основополагающее значение для возможностей Департамента исполнять свою роль главного учреж-

денческого механизма Организации, предназначенного для руководства операциями в пользу мира.

47. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира и его рабочая группа сыграли важную роль в оказании помощи Генеральной Ассамблее при проведении обзора различных аспектов международной деятельности по поддержанию мира.

48. Согласно Уставу, главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности возлагается на Совет Безопасности. Однако, как показал недавний опыт, существуют серьезные изъяны в процессе принятия решений Совета в отношении мандатов для деятельности по поддержанию мира, ввиду чего представляется оправданным более пристальное изучение существующей практики и процессов, которые уже не отвечают требованиям, связанным с проведением сложных операций.

49. Общая цель мандата любой миссии по поддержанию мира должна состоять в обеспечении условий для того, чтобы миротворцы могли выполнять свои задачи профессионально и успешно. С тем чтобы дать Совету возможность извлекать пользу из наиболее оптимальных рекомендаций при определении круга полномочий для операций по поддержанию мира, существенно важно укреплять партнерские связи между Советом Безопасности, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом. Государства-члены, которые предоставили войска для проведения какой-либо операции должны приглашаться для консультаций с членами Совета Безопасности в период разработки круга полномочий — процесса, который можно систематизировать путем учреждения специального вспомогательного органа Совета, как предусмотрено в статье 29 Устава. Сам Совет в своей резолюции 1353 (2001) подчеркнул, что консультации между ним, Секретариатом и странами, предоставляющими войска, должны укреплять возможности Совета в деле принятия надлежащих, эффективных и своевременных решений при выполнении им своих обязанностей.

50. В этом контексте ряд предоставляющих войска стран, включая его собственную страну, представил Совету предложения, намечающие в общих чертах механизмы для укрепления этих трехсторонних партнерских связей. Его делегация высоко оценивает проявленную в отношении многих предложений непредубежденность, которая была продемонстри-

рована многими членами Совета в рабочей группе Совета по вопросам поддержания мира, и надеется на дальнейшее конструктивное участие в работе над этим вопросом.

51. Заявление, сделанное ранее в этот день в Комитете постоянным членом Совета, создало впечатление, что предложения, которые были представлены рабочей группе некоторыми ведущими странами, предоставляющими войска, сводятся к исключению из процесса консультаций малых стран, предоставляющих войска, или к исключению государств, которые оказывают поддержку в других формах. Его делегация хотела бы исправить это впечатление и подчеркнуть, что рабочей группе Совета Безопасности были представлены пояснения по смежным вопросам, которые были подняты некоторыми членами Совета, включая представителя постоянного члена Совета, на которого он ссылался. Цель предложений состоит в том, чтобы потребовать создания механизмов, с помощью которых можно будет определять и решать проблемы стран, предоставляющих войска. Этот процесс был одобрен самим Советом в его резолюции 1353 (2001), в которой предусматриваются различные формы консультаций, как официальных, так и неофициальных; его же делегация предложила такую форму консультаций, которая никоим образом не исключает из процесса консультаций малые страны, предоставляющие войска. Председатель Совета подчеркнул необходимость способствовать укреплению духа партнерства, сотрудничества, уверенности и взаимного доверия между Секретариатом, странами, предоставляющими войска, и Советом. Единственный способ обеспечения безопасности миротворцев и других сотрудников Организации Объединенных Наций, а также обеспечения успешного осуществления операций по поддержанию мира состоит в том, чтобы создать обстановку, в которой можно будет налаживать сотрудничество между заинтересованными сторонами.

52. В заключение оратор вновь подтверждает постоянную приверженность его делегации делу осуществления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и надеется на продолжение диалога с Советом относительно того, как наилучшим образом усовершенствовать и официально оформить процесс консультаций.

53. **Г-жа Томас** (Ямайка) говорит, что ее делегация присоединяется к заявлению, сделанному пред-

ставителем Иордании от имени Движения неприсоединения и полностью соглашается с рекомендациями, представленными в докладе Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/55/1024).

54. С момента избрания ее страны в члены Совета Безопасности прошло почти два года, и за этот период ее страна стала глубоко осознавать крайнюю необходимость в проведении реформы деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Успех операций по поддержанию мира зависит от воли участвующих сторон, реалистичных мандатов, опирающихся на вполне понятную и общую всеобъемлющую стратегию и готовность поддержать эти мандаты путем предоставления надлежащих людских и материальных ресурсов.

55. После утверждения в прошлом году доклада Группы Организации Объединенных Наций по операциям в пользу мира (A/55/305-S/2000/809) деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира вступила в новую фазу реформирования — процесса, в котором ее делегация принимает активное участие в рамках Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и в рамках Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

56. Ее делегация принимает к сведению пять стратегических целей, реализация которых подкрепит продолжающуюся реформу Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ), а именно, реформирование культуры управления Департамента, переориентирование его взаимосвязей с миссиями на местах, укрепление его возможностей для быстрого и эффективного развертывания миссий и укрепление его отношений с государствами-членами и с другими частями системы Организации Объединенных Наций, и надеется на сотрудничество с Департаментом в деле достижения этих целей. Ее делегация приветствует тот факт, что за последний год больше внимания уделялось совершенствованию управления операциями по поддержанию мира, начиная с набора дополнительного персонала для Департамента, однако подчеркивает, что следует уделить пристальное внимание обеспечению регионального равновесия в рамках Департамента, особенно среди развивающихся стран.

57. Ее делегация высоко оценивает позитивные шаги, которые были предприняты с целью улучше-

ния гендерного равновесия в Департаменте, однако она по-прежнему убеждена в необходимости учета гендерной проблематики в сфере операций по поддержанию мира. Приветствуя некоторые позитивные шаги, предпринятые Департаментом в целях учета гендерной проблематики на местах, а также в Центральном учреждении, ее делегация все же считает, что следует больше работать над осуществлением положений резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, касающейся положения женщин, мира и безопасности. Разочаровывает тот факт, что рекомендация Генерального секретаря о назначении экспертов по гендерным вопросам в Группу по передовой практике ДОПМ не была утверждена Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ). Следует надеяться, что в результате дальнейшей дискуссии, в частности в Пятом комитете, будет достигнуто реальное решение в этой связи.

58. Успех операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира может быть значительно большим, если укрепить сотрудничество между предоставляющими войска странами, Советом Безопасности и Секретариатом, как указано в резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности. Со времени принятия этой резолюции Совет предпринял некоторые позитивные шаги с целью установления более прозрачных отношений между тремя участвующими сторонами. Проведенные в этой связи консультации, обеспечившие основу для притока ресурсов из предоставляющих войска стран, оказались продуктивными и их следует продолжить.

59. Возможность Организации Объединенных Наций для быстрого развертывания в районах конфликта является одним из показателей эффективности операций по поддержанию мира. К сожалению, требуемый уровень готовности пока еще не достигнут, и поэтому политическая воля государств-членов, особенно государств, обладающих возможностями предоставлять войска, имеет чрезвычайно важное значение для преодоления разрыва в степени приверженности, который столь очевиден в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Поэтому следует приветствовать предложения, представленные Генеральным секретарем в его докладе об осуществлении доклада Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/502).

60. В процессе реформирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира следует учитывать необходимость оказания помощи на местном уровне в деле разработки и осуществления согласованных мероприятий в области миростроительства и эффективных стратегий, предназначенных для предотвращения конфликтов и постконфликтного миростроительства. В этой связи ее делегация считает, что необходима, таким образом, эффективная координация действий между всеми компонентами системы Организации Объединенных Наций, а также с бреттон-вудскими учреждениями; действительно, включение этих элементов в мандаты по поддержанию мира были признаны существенно важными для реализации соответствующей стратегии свертывания операций по поддержанию мира.

61. **Г-н Хеллер** (наблюдатель от Международного комитета Красного Креста (МККК)) говорит, что в течение прошлого года Организация Объединенных Наций продолжала осуществлять операции в целях содействия установлению мира и безопасности во всем мире, порой в трудных условиях, и силы по поддержанию мира стремились выполнить такие задачи, как наблюдение за осуществлением соглашений о прекращении огня, поддержание порядка и процесса миростроительства. МККК часто принимал участие в диалоге с сотрудниками миссий Организации Объединенных Наций в интересах эффективного сотрудничества от имени жертв насилия.

62. На оперативном уровне такое сотрудничество приняло форму прямых двусторонних переговоров с лицами, ведающими миротворцами Организации Объединенных Наций. Например, МККК оказывал правовую и практическую помощь Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее в связи с возвращением останков солдат, погибших на участках, расположенных между линиями фронта, и действовал также в качестве нейтрального посредника в процессе репатриации военнопленных и гражданских лиц через пограничную зону.

63. В Восточном Тиморе сотрудничество позволило МККК осуществлять руководство деятельностью центрального госпиталя в Дили до передачи его в ведение Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

64. Конструктивный диалог необходим, однако для того, чтобы он был эффективным, следует соблюдать основные различия между военно-политическими инициативами и гуманитарными действиями. Миссия МККК зависит от согласия всех участвующих сторон, и поэтому существенно важно четко понимать, что МККК действует в отношении жертв насилия как нейтральная, независимая и строго беспристрастная организация. В противном случае безопасность его персонала и его доступ к нуждающимся группам населения, по всей вероятности, подвергнутся серьезной угрозе.

65. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и МККК в значительной мере расширилось в целях содействия соблюдению норм международного гуманитарного права. Это обстоятельство особенно важно, поскольку операции Организации Объединенных Наций временами развертываются в странах, охваченных конфликтом, и войска Организации Объединенных Наций оказывают вовлеченными в вооруженный конфликт. В целях обеспечения того, чтобы нормы международного гуманитарного права были хорошо известны и добросовестно соблюдались, МККК организовал ряд брифингов по гуманитарному праву для военнослужащих войск по поддержанию мира до их отправки или сразу же после размещения в месте назначения. Такие семинары часто проводились повторно, когда это было необходимо в связи с ротацией войсковых контингентов.

66. Делегаты МККК также примут участие в реализации нового проекта подготовки кадров, разработанного Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций и ДОПМ в связи с вопросом о нуждах женщин и детей, пострадавших от вооруженных конфликтов.

67. Такие совещания дают возможность напомнить основные нормы гуманитарного права и объяснить основополагающие принципы деятельности МККК: гуманность, беспристрастность, нейтралитет и независимость. Кроме того, они предоставляют средства для популяризации мандата и деятельности национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, которые существуют почти во всех странах, в которых размещены силы Организации Объединенных Наций.

68. В заключение оратор говорит, что МККК с удовлетворением принял приглашение представить

свои замечания по проекту типовых правил участия и надеется, что сможет содействовать более строгому соблюдению норм гуманитарного права в будущем.

69. **Г-н Бозай** (Турция), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что он полностью отвергает ссылки на его страну и ее власти, сделанные ранее представителем Кипра, и расценивает эти замечания как еще одну попытку исказить реальное положение дел на Кипре. Официальный ответ делегации Кипра будет направлен в надлежащее время представителем Турецкой республики Северного Кипра. Оратор подчеркивает, что ВСООНК были созданы в 1964 году после нападения греков-киприотов на турок-киприотов, и этот факт подробно отражен в документах Организации Объединенных Наций.

70. **Г-н Христофидис** (Кипр), выступая в порядке осуществления права на ответ и касаясь событий 1963 года, говорит, что мнение Генерального секретаря в то время заключалось в том, что политика лидеров турок-киприотов состояла в том, чтобы избежать ситуаций, в которых членам этих двух общин пришлось бы работать и жить вместе, и что, поскольку руководство турок-киприотов стремится к физическому и географическому разделению общин как к политической цели, то вряд ли следует поощрять деятельность турок-киприотов, которая может быть истолкована как демонстрация достоинств политики интеграции.

71. Оратор подчеркивает, что так называемая Турецкая республика Северного Кипра является незаконным образованием, созданным Турцией в целях осуществления своих экспансионистских целей на Кипре, и что ее создание было решительно осуждено Советом Безопасности в его резолюциях 541 (1983) и 550 (1984). Турция является единственной страной, которая признала Турецкую республику Северного Кипра. Неоднократно применяемая Турцией практика распространения писем представителя так называемой Турецкой республики Северного Кипра в качестве документов Организации Объединенных Наций представляет собой злоупотребление прерогативой Турции как члена Организации Объединенных Наций и является нарушением этих резолюций. Права не создаются в силу того факта, что Турция продолжает военную оккупацию части Кипра, что является грубым нарушением международного права и большого количества резо-

люций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. На Кипре существует только одно государство — Республика Кипр, — которое признано всеми членами Организации Объединенных Наций. Турция поступила бы правильно, если бы вняла призыву международного сообщества и Организации Объединенных Наций и признала этот факт, вывела свои оккупационные силы с территории Кипра и дала его населению, как туркам-киприотам, так и грекам-киприотам, возможность жить в мире и процветании.

Заседание закрывается в 18 ч. 20 м.